

Mozart

Variations for Piano Vol. 2

Mozart

莫扎特

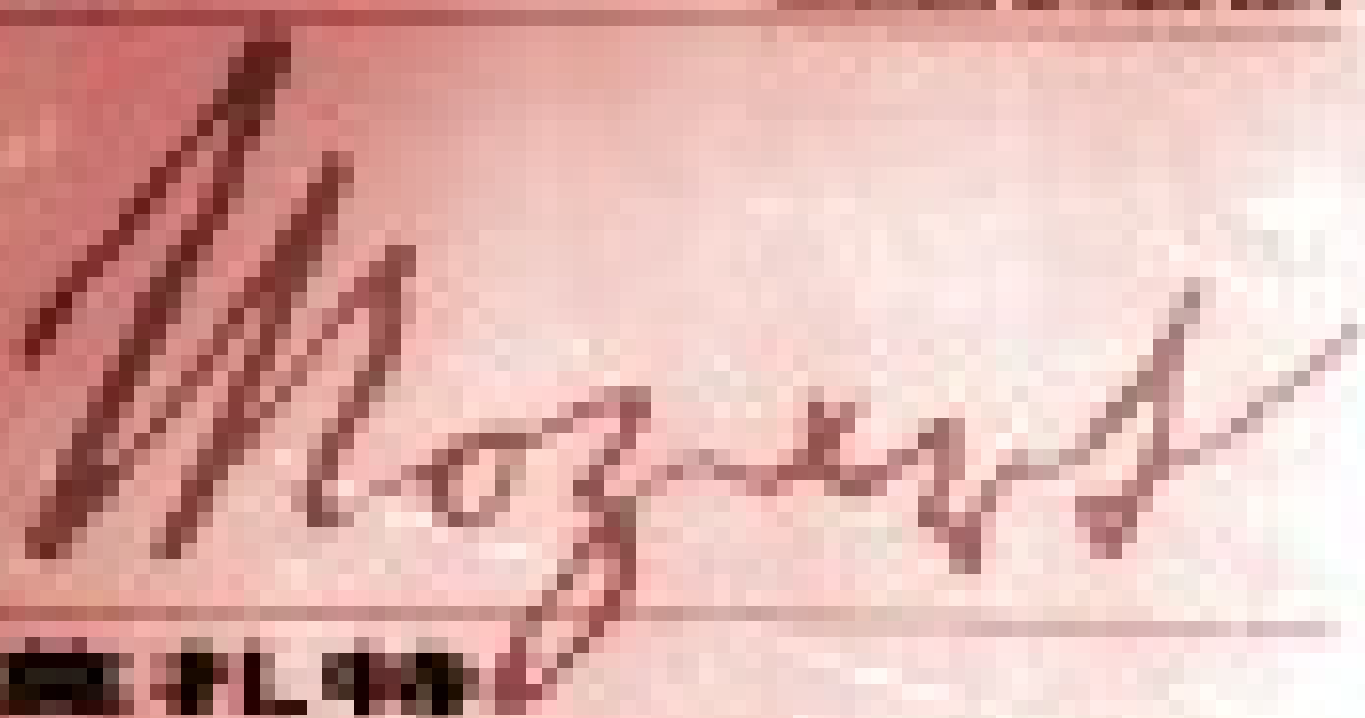
钢琴变奏曲集

第2册

缪勒 编注
齐曼

Urtext

维也纳原始版本出版社 上海教育出版社



Score in the exam

Hours spent studying

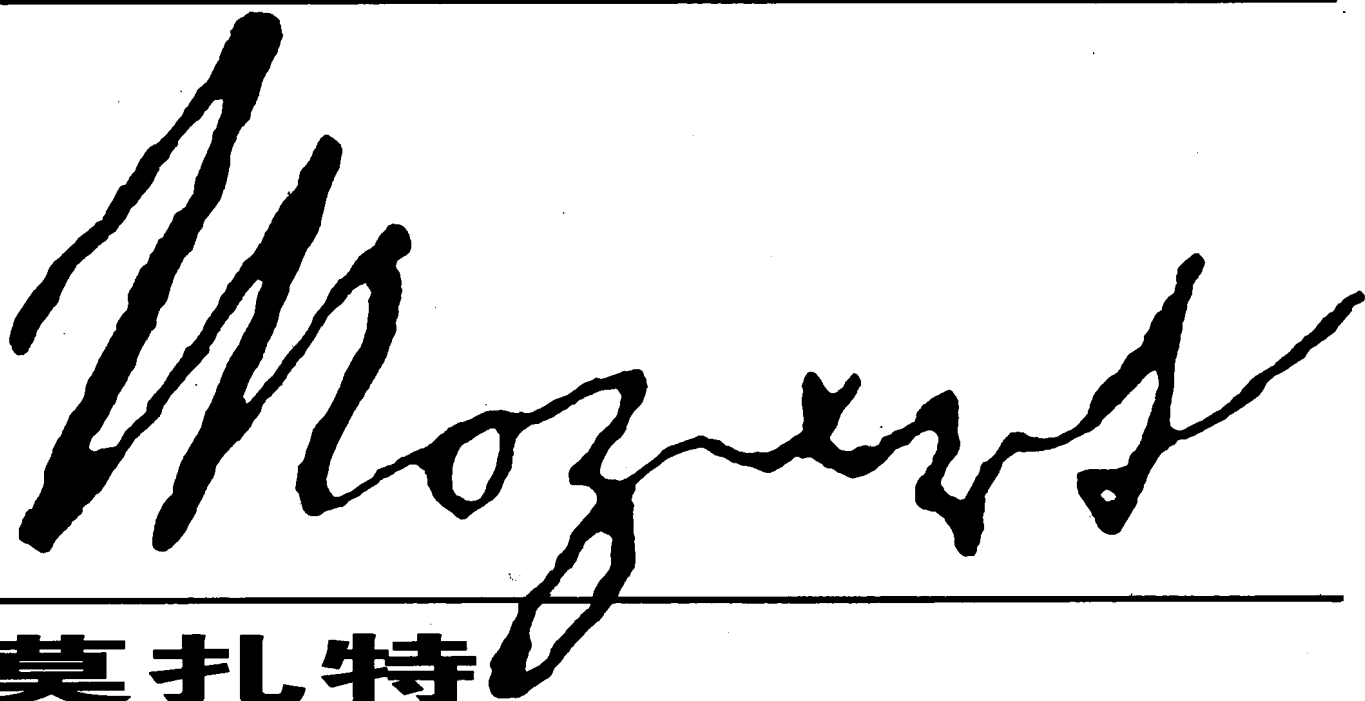
0 2 4 6 8 10

0 20 40 60 80 100

Urtext

Mozart

Variations for Piano Vol. 2



莫扎特

钢琴变奏曲集

第 2 册

缪勒 编注 葛蔚英 译
齐曼

Urtext

维也纳原始版本出版社 上海教育出版社

责任编辑 李玲玲

Mozart

Variations for Piano Vol. 2

© 1973 by Wiener Urtext Edition Ges. m. b. H. & Co., KG, Wien

莫扎特钢琴变奏曲集

第2册

出版发行:上海教育出版社

原编著者:缪勒 齐曼

译者:葛蔚英

地址:上海永福路 123 号

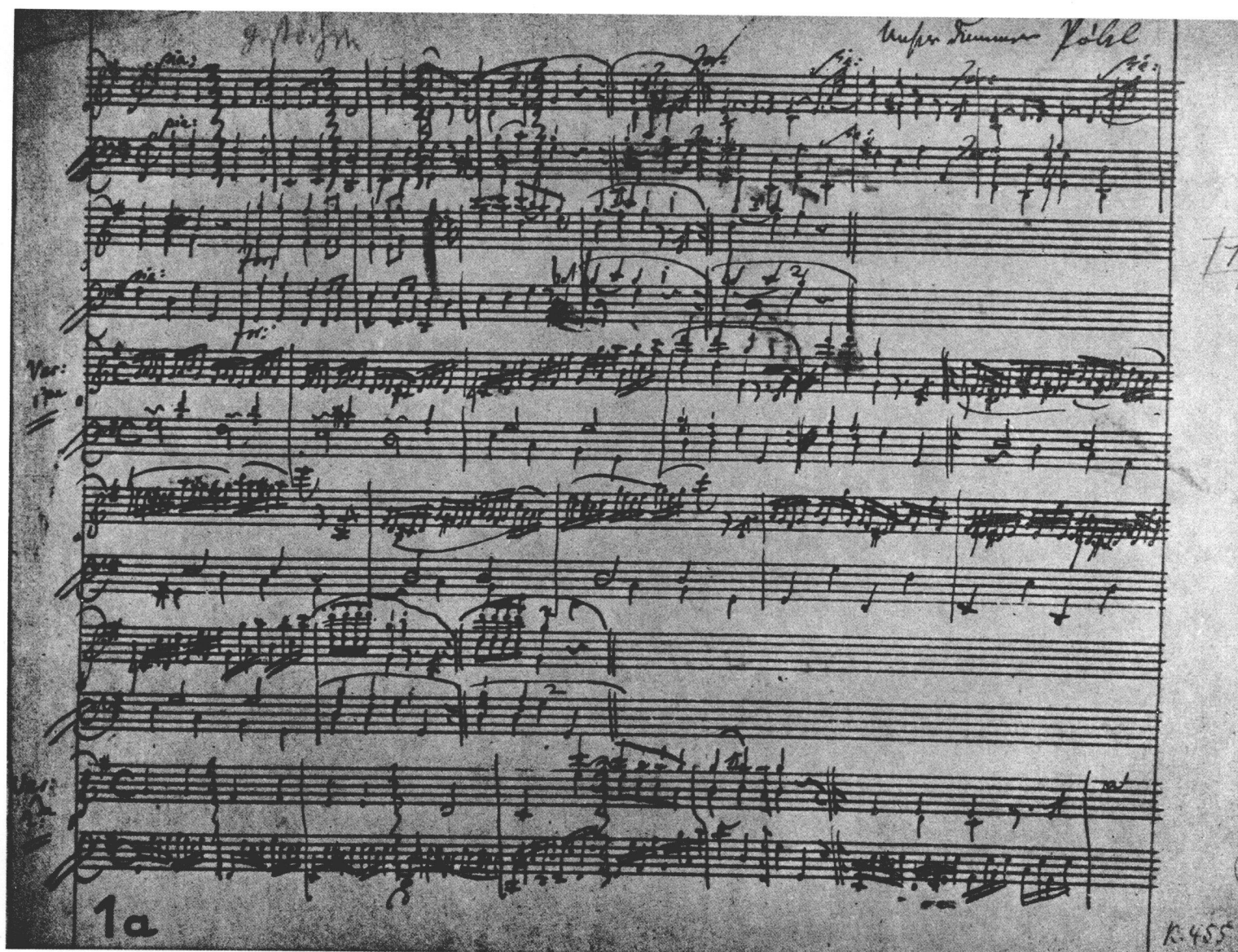
印刷:上海中华印刷厂

开本:960×640 1/8 印张:13

版次:1998 年 3 月第 1 版、1998 年 3 月第 1 次印刷

书号:ISBN 7-5320-5824-7/G·5979

定价:23.00 元



莫扎特根据《麦加的朝圣》中的小咏叹调《我们愚蠢的小民认为》所作变奏曲 KV455 手稿第一页。

前言

本书第1、第2册共包括十四首莫扎特专为钢琴演奏所作的变奏曲。这些变奏曲,连同两首小提琴与钢琴合奏的变奏曲(KV374a、KV374b)、钢琴二重奏的变奏曲(KV501),在莫扎特发表的全部作品中,是有较广泛影响的。

莫扎特到各地旅行演出期间,谱写了许多变奏曲。在音乐会上,他经常即兴演奏变奏曲。莫扎特为了自己的音乐会,也为教学需要所写的变奏曲,大都以当地人们熟悉的乐曲为主题。这位十岁神童在1766年欧洲巡回演出的旅途中,根据海牙和阿姆斯特丹的荷兰歌曲的旋律谱写了他最早的两首变奏曲(KV24和KV25)。1773年他在维也纳时,根据不久前在该地演出的萨列里(Salieri)^[1]的歌剧《威尼斯集市》(“La fiera di venezia”)中的咏叹调谱成又一首变奏曲(KV173c)。1778年,莫扎特在巴黎写了四首变奏曲(KV299a、KV300e、KV300f、KV315d),其中一首是依据当时巴黎非常流行的歌曲《啊,妈妈,请听我说》(“Ah, vous dirai-je Maman”)的旋律创作的。此后,在维也纳还有类似的作品。1789年莫扎特在波茨坦写成的变奏曲(KV573)则是以皇家室内乐队指挥迪波尔(Duport)^[2]所作的《小步舞曲》为主题。莫扎特在1781年创作两首小提琴与钢琴合奏的变奏曲的同时,编写的钢琴变奏曲(KV374c)是根据格雷特里(Grétry)^[3]的歌剧《撒姆尼人的婚礼》(“Les Mariages Samnites”)中的合唱曲《爱神》(“Dieu d’amour”)的旋律创作的。此外,在1783年3月23日的一场有音乐家格鲁克(Gluck)^[4]出席的音乐会上,莫扎特为了表示对格鲁克的敬意,即兴演奏了

两首变奏曲(KV416e和KV455),后一首就是根据格鲁克的小歌剧《麦加的朝圣》(“Die Pilgrime von Mekka”)中的小咏叹调《我们愚蠢的小民认为》(“Unser dummer Pöbel meint”)的旋律改编而演奏的。1791年3月4日莫扎特在维也纳举行的最后一次音乐会上,演奏了刚完成的最后一首变奏曲(KV613)。该曲根据席卡内德尔(Schikaneder)^[5]在1789年演出的夏克(Schack)^[6]和格尔(Gerl)^[7]创作的小歌剧《笨拙的园丁》(“Der dumme Gärtner”)中的一首歌曲改编的。

据说莫扎特在音乐会上即席演奏的变奏曲之中的两首(KV416e和KV455)是在演出结束后就写下的。在这两首变奏曲中,莫扎特增加了自由的华彩乐段,(在此之前KV315d变奏曲中已经出现过较短的华彩乐段),这种手法是维也纳古典主义时期作品的特征。十四首变奏曲的调性全部为大调,自KV299a变奏曲开始,其中有一段变奏转为同名小调,以后的变奏曲中都有同样的处理。除了KV416e变奏曲外,几乎所有的变奏曲的倒数第二段变奏都标明了“慢板”,有的变奏曲在最后一段还改变了拍子(如KV315d、KV500等),但也往往在结尾部分又回到原先的节拍,重复主题旋律。

莫扎特的变奏曲在当时广为流传,并受到赞赏,视为难得的精品。因而,在他有生之年,无一例外地均付梓问世。最早的两首变奏曲于1766年在阿姆斯特丹和海牙两地分别出版。1778年海因娜夫人(Madame Heina)在巴黎出版了莫扎特三首变奏曲(KV173c、KV189a、KV299a)。1785年托里澈勒出版社(Torricella)在维也纳将变奏曲KV300e付印。1786年阿塔里亚出版社(Artaria)在维也纳出版了变奏曲KV300f、KV315d、KV374c、KV416e和KV455。1786年霍夫迈斯特(Hoffmeister)^[8]在维也纳出版了变奏曲KV500。1789年胡梅尔(Hummel)^[9]在柏林将变奏曲KV573付印。1791年阿塔里亚出版社又在维也纳出版了变奏曲

KV613。这些版本均存留至今。KV573 的初版本曾遭遗失，幸而霍尔希安斯基 (Hortschansky) 在 1963 年将其找回。因此，我们在编排此书时首次取用。

变奏曲中只有 KV455 保存了完整的原稿，另两首 KV300e 和 KV300f 只有残缺不全的手稿。然而，绝大多数的原作抄件(当时的或是以后的)都保

存下来了，它们被珍藏在维也纳、布拉格、萨尔茨堡、科尔玛、柏林等地。

此版对变奏曲有关差错已予订正，书后的演奏诠释对有关弹奏的要求亦予以注明。

汉斯-克利斯丁·缪勒

Hans-Christian Müller

译注

- [1] 萨列里 (Antonio Salieri, 1750—1825)，意大利作曲家。
- [2] 迪波尔 (Jean-Pierre Duport, 1741—1818)，法国大提琴演奏家，曾任宫廷乐队指导。
- [3] 格雷特里 (André-Ernest-Modeste Grétry, 1741—1813)，比利时作曲家。
- [4] 格鲁克 (Christoph Willibald von Gluck, 1714—1787)，德国作曲家。
- [5] 席卡内德尔 (Emanuel Johann Schikaneder, 1751—1812)，德国歌唱家。
- [6] 夏克 (Benedikt Schack, 1758—1826)，波希米亚作曲家。
- [7] 格尔 (Franz Xaver Gerl, 1764—1827)，德国作曲家。
- [8] 霍夫迈斯特 (Franz Anton Hoffmeister, 1754—1812)，德国作曲家。1784—1798 在维也纳经营音乐书籍。
- [9] 胡梅尔 (Johann Nepomuk Hummel, 1778—1837)，奥地利钢琴家、作曲家。

演奏诠释

演奏莫扎特的音乐如果仅仅按照乐谱上的音符,清晰、熟练、和谐地弹奏,而无敏感的心态,那是远远不够的。因此,在演奏本曲集中的莫扎特变奏曲时,必须要精细地处理力度、节奏和速度的微妙变化。

从理论上说,诠释是对作品的各种演奏法的提示,然而,并非是唯一、正确的解说。任何人开始接触莫扎特的作品时,都应该研究莫扎特时代的音乐风格,阅读莫扎特的书信,更重要的是,应该倾听他的大量的器乐作品,特别是他的歌剧作品,从而真正理解他的音乐。研究莫扎特的音乐愈丰富,理解得愈深刻,在演奏中就愈能发挥自己的想像力,愈能准确地传达出莫扎特那永远敏感而极其精致的音乐特性。

莫扎特的作品是为当时不同的键盘乐器而作的,要在现代钢琴上演奏好莫扎特的音乐,并非易事。为了达到完美的演奏效果,建议如下:

一、掌握好古典风格的演奏技巧,即无论是弹奏连奏(*legato*)、轻巧地(*leggiero*)和非连奏(*non legato*),首要的是具有精确、灵巧而不带压力的手指技术;同时掌握好触键技术,这是绝对必要的,因而要求手腕灵活而不呆滞。

二、掌握踏板的细致、灵敏的使用方法。通常一般的踏板法,即是始终如一地运用音后踏板(*following pedal*),这对莫扎特音乐的表现是不够的。

三、力度和表情要求充满生气、活力,且恰当、柔韧,而生硬、夸张的力度绝对要避免。

在莫扎特时代,乐曲中经常出现很多的装饰音。可以推测,即使在机械装置很轻巧,键盘结构简单的早期键盘乐器上演奏大量装饰音也是困难的。然而不必为此而恐惧,对那些经过句中众多的各类装饰音,演奏者可以凭藉艺术的感知,按照具体情况,决定取舍。无论是专业演奏家或业余爱好者,均可以遵循一句古老的箴言:不带装饰音而很精彩地演奏一首乐曲,远胜于糟糕地演奏带装饰音的乐曲。

指法标记将有助于演奏者更好地表达每首乐曲所需要的音质、音色及连断奏法的要求。

下面将对各首变奏曲尽可能地作些诠释。这些提示仅是理解作品的参考,但无论如何,对作品特征的综合评述和提示要求于演奏者的演奏是有益的。

根据尼古拉·德泽德的小歌剧《尤丽叶》中的小咏叹调《睡眠的黎松》所作的九段变奏曲 KV315d(264)。

演奏要体现出优美、高雅的情趣和精湛的各种变奏技巧。各变奏的第二段的反复记号可以根据情况予以省略,正如在变奏Ⅳ、Ⅷ与Ⅸ中已省略了第二段的重复。编者将变奏Ⅳ结束在第161小节上;在变奏Ⅷ中,从第312小节跳至第336小节,再从该处一直弹至结束。在变奏Ⅸ中,演奏者也可以在重复了第一段以后直接跳至第386小节。此变奏曲力度安排总体上可与前面各变奏曲的要求相似,但始终保持灵活性。

主题 $\text{♩} = 120$ 。

变奏Ⅰ—Ⅳ $\text{♩} = 126$,变奏Ⅰ、Ⅱ是一对十六分音符装饰变奏;变奏Ⅲ右手旋律音型更为活泼;变奏Ⅳ结束时稍微慢些并作短暂的停顿。

变奏Ⅴ $\text{♩} = 104$,转为平行小调。结束时可稍作停顿。

变奏Ⅵ和Ⅶ $\text{♩} = 132$,右手高声部与左手低声部分别呈现分解八度变奏。

变奏Ⅷ $\text{♩} = 69$,慢板。出现长颤音与快速的音群组合以及三度音连续断奏。

变奏Ⅸ $\text{♩} = 92, \frac{3}{8}$ 拍,快板。第415小节第一个和弦的最高音可以加奏颤音。华彩乐段从第415小节和弦的最高音引入,演奏需表现精湛的技巧和即兴性。结尾处出现的平行六度最好用滑奏。最后反复变奏曲主题,但并非原型。

根据安德烈·欧内斯特·莫德斯特·格雷特里的歌剧《撒姆尼人的婚礼》中的合唱曲《爱神》所作的八段变奏曲 KV374c(352)。

乐谱中标示有许多强音(forte)符号,不能把它当作强烈的重音,而应该理解成那种近似舞曲、进行曲里特有的节奏重音。至于变奏曲力度方面的处理,则应与前面那些变奏曲所规定的要求基本相符。

主题	$\text{♩} = 116-120$ 。
变奏 I 和 II	$\text{♩} = 120$ 。
变奏 III	$\text{♩} = 126-132$ 。
变奏 IV	$\text{♩} = 120$ 。
变奏 V	$\text{♩} = 96$, 转为同名小调慢些。
变奏 VI	$\text{♩} = 120$, 光辉的。
变奏 VII	$\text{♩} = 58$, 慢板。
变奏 VIII	$\text{♩} = 88$, 改为 $\frac{3}{8}$ 拍子, 快板。

根据乔瓦尼·帕伊谢洛的歌剧《哲学家的幻念》中的咏叹调《赞美你,我主》所作的六段变奏曲 KV416c(398)。

本作品与众不同,因为在编曲上显示出令人惊异的创造性。尽管技术上和节奏韵律上有多样变化,然而在演奏每一段变奏时,都要体现出主旋律庄重的连奏特性。

主题	$\text{♩} = 96$, 力度要求:开始时 <i>mf</i> ;从第 12 小节第三个四分音符起 <i>p</i> , 有表情地;第 17 小节 <i>f</i> 至延长记号,然后 <i>p</i> 。
变奏 I	$\text{♩} = 120$, 应保持分解和弦上声部的旋律性。
变奏 II	$\text{♩} = 120$, 力度不能奏成 <i>f</i> 。从第 56 小节第二个四分音符起要演奏得如歌地。后半段三连音的连奏与前半段两手轻快的断奏成对比。第 61 小节要求 <i>f</i> , 延长记号后不太强(<i>mf</i>)。
变奏 III	$\text{♩} = 112$, 力度要求: <i>f</i> , 以低声部分解和弦伴衬主题,但在倒数第三小节后半部分至结束要求 <i>p</i> , 且渐慢。
变奏 IV	$\text{♩} = 96$, 慢些, 转为小调富于感情的连奏, 力度从 <i>p</i> 至 <i>mp</i> , 自第 112 小节渐强, 短小的华彩乐句自由而且更有表情。
变奏 V	回到主题的速度, 此段变奏是颤音与主题的组合, 具有高贵的性质, 中声部是主要的, 应更有表情。末尾处有自由的经过乐句, 由颤音最后引入下一个变奏不必渐弱。
变奏 VI	$\text{♩} = 96-100$, 是双手十六分音符快速的三连音分解和弦为主体的变奏, 保持 <i>f</i> 的力度但不能沉重;慎用踏板! 以幻想形式展开的长大的华彩乐段要演奏得辉煌并富于想像力。
(主题)	第 156 小节开始于 <i>mf</i> 力度, 第 160 小节起奏 <i>p</i> , 第 164 小节起返回 <i>mf</i> , 第 166 小节起奏 <i>pp</i> , 第 168 小节至结束应奏 <i>pp-mp</i> , 几乎不断慢。

根据克里斯朵夫·威里巴尔德·格鲁克的小歌剧《麦加的朝圣》中的小咏叹调《我们愚蠢的小民认为》

所作的十段变奏曲 KV455。

此曲创作如此丰富华丽,赋予各种乐器的色彩,几乎相当于大型钢琴协奏曲,与其他几首变奏曲相比,从第七段变奏的头几小节开始就达到了独一无二的境地。对于演奏者,从技巧上和艺术观点上的要求都很高。

- | | |
|-----------|--|
| 主题 | $\text{♩} = 120$, 小快板。主题稳重;反复时按指定力度演奏。 |
| 变奏 I — IV | 速度同前,力度尽可能有变化。 |
| 变奏 V | $\text{♩} = 104$, 慢些,转为同名小调,必须注意连断奏标记的奏法。 |
| 变奏 VI | $\text{♩} = 126$, 不要太响,但始终是轻盈明亮的。 |
| 变奏 VII | $\text{♩} = 132$, 激动的,但不意味不安定,而且也不要太响。 |
| 变奏 VIII | 光辉明亮,十六分音符要弹得非常清晰,从第 152 小节起如华彩乐段。 |
| 变奏 IX | $\text{♩} = 63$, 慢板。富有表情,基本情绪不十分平静,力度变化是非常灵活的。 |
| 变奏 X | $\text{♩} = 84$, 改为 $\frac{3}{8}$ 拍子, 快板。可有适当的重音,但不要有任何压力;力度丰满,但不生硬。中间插入华彩乐段。第 315—322 小节节奏可自由。 |
| 回原速 | 回到小快板主题。开始时奏 p , 从第 333 小节起 mf , 渐至 f , 热烈地结束。 |

小快板主题十二段变奏曲 KV500。

这首作品要演奏得像舞曲风格,妩媚和有微妙的强弱力度。

- | | |
|-------------|---|
| 主题 | $\text{♩} = 63$ 。 |
| 变奏 I — IV | $\text{♩} = 63$ 。 |
| 变奏 V | $\text{♩} = 58$ 。 |
| 变奏 VI | $\text{♩} = 66$ 。 |
| 变奏 VII | $\text{♩} = 60$, 转为平行小调。 |
| 变奏 VIII — X | $\text{♩} = 66$ 。 |
| 变奏 XI | $\text{♩} = 58$, 慢板。 |
| 变奏 XII | $\text{♩} = 80$, 改为 $\frac{3}{8}$ 拍子, 快板。第 146 小节华彩乐句要自由地演奏,不需太安静,但要渐弱至结束。 |
| 回原速 | 华彩乐句连至第 147 小节恢复原速演奏;主题反复,力度要求为 $p-pp$, 优美、典雅地。 |

根据让·皮埃尔·迪波尔所作的《小步舞曲》创作的九段变奏曲 KV573。

- | | |
|----------|--|
| 主题 | $\text{♩} = 116$, 优雅的小步舞曲,三段体结构。 |
| 变奏 I — V | $\text{♩} = 116$, 按惯例变奏 I 十六分音符在高声部作装饰性变奏;变奏 II 是低声部十六分音符作背景衬托主题;变奏 III 是分解和弦;变奏 IV 与变奏 V 主题则分别在三连音的双音及同音反复中呈现。 |
| 变奏 VI | $\text{♩} = 88$, 速度慢些,转为同名小调。 |
| 变奏 VII | $\text{♩} = 126-132$, 分解八度光辉明亮。 |
| 变奏 VIII | $\text{♩} = 50$, 慢板。节奏变化多,有力,但仍很有表情。 |
| 变奏 IX | $\text{♩} = 138$, 改为 $\frac{2}{4}$ 拍子, 快板。十分幽默的舞曲,从第 241 小节起至末尾华彩乐句演 |

奏必须情趣高雅,但可有即兴性,之后恢复到小步舞曲速度。

回原速

从第 267 小节轻奏至第 274 小节第一个四分音符甚至第 276 小节,以主题构成的尾奏结束。

根据贝内迪克特·夏克和法郎兹·格尔的小歌剧《笨拙的园丁》中的歌曲《女人是最美妙的》所作的八段变奏曲 KV613。

演奏此曲前应尽可能多地研究和演奏莫扎特的其他变奏曲。因这首作品对演奏者艺术上的要求是很高的。

主题	♩ = 132。
变奏 I — III	♩ = 132。
变奏 IV	♩ = 126, 左手声部要求明亮, 非常清晰、精确, 但不僵硬、呆板。
变奏 V	♩ = 132。
变奏 VI	♩ = 108, 慢些。注意小调部分中特别标明的分句记号。
变奏 VII	第 328—335 小节 ♩ = 132, 转慢板, ♩ = 52—54。
变奏 VIII	♩ = 132—138, 改为 $\frac{2}{4}$ 拍子, 快板。
回原速	从第 454 小节开始, 富有色彩及灵活的力度变化; 最后四小节十分单纯。

卡尔·齐曼

Carl Seemann

注 解

KV315d(264)

约 1778 年完成于巴黎。

海因娜夫人手抄本:萨尔茨堡,莫扎特姆(包括莫扎特亲手更正的部分);第一版:1786 年修订于维也纳,阿塔里亚出版社出版。

- 小节:31 第一版右手声部:所有的和弦上都有琶音奏法标记。第 32 小节右手和左手声部也都有琶音奏法标记。
- 47 右手声部:新版中第七个十六分音符为 g'' 。
- 87 第一版左手声部:第一个八分音符上有断奏标记;右手声部:第二—第四个八分音符上有连线标记。
- 119 第一版右手声部:第四个十六分音符为 d'' 。
- 169 第一版和新版右手声部:颤音记号取代了回音记号。
- 172 第一版左手声部:有断奏标记;与第 173 小节奏法相同。
- 238 海因娜夫人手抄本右手声部:第五个和第六个十六分音符分别为 f' 、 f'' ;第一版:分别为 $\sharp f'$ 、 $\sharp f''$ 。
- 269 第一版右手声部:第四个八分音符为 a' 。
- 272 带有华彩性质的装饰音演奏提示: 
- 315 第一版左手声部:第五—第八个十六分音符为 c' 、 g' 、 g' 、 g' 。

KV374c(352)

1781 年夏完成于维也纳。

海因娜夫人手抄本:维也纳奥地利国家图书馆收集,19170 仅含变奏 I—IV、VI;第一版:1786 年修订于维也纳,阿塔里亚出版。

莫扎特最初可能只写了五个变奏,当这首变奏曲正式出版时,又加入了另外几个变奏。见 1781 年 7 月 4 日莫扎特给其妹妹的书信。

- 小节:19 海因娜夫人手抄本和第一版右手声部:缺颤音记号;在其他手抄本中加入了颤音记号。
- 26 海因娜夫人手抄本:缺颤音记号。
- 66 第一版左手声部:第一个四分音符中含 c' 音。
- 108 第一版左手声部:最后一个八分音符为 $\sharp f''-a''$ 。
- 109 第一版左手声部:最后一个八分音符为 $\sharp c'''-c'''$ 。
- 151 第一版左手声部:这一小节的连线是属于本小节中的十六分音符音群还是起连接下一小节(第 152 小节)的作用,似乎有待商榷。

KV416e(398)

约 1783 年完成于维也纳。

海因娜夫人手抄本:格拉茨国家音乐学院收集,第一版:1786 年修订于维也纳,阿塔里亚出版社出版。但是托里澈勒出版社已早于阿塔里亚出版社印刷了曲谱。

莫扎特在 1783 年 3 月 23 日的音乐会上即兴演奏了这首变奏曲,见 1783 年 3 月 29 日的书信。

- 小节:61—63 第一版左手声部:所有的三连音的三个音符上均有连线标记。
- 95 海因娜夫人手抄本左手声部:第一个四分音符为 c' ,与前一小节的 c' 音相连。
- 135 海因娜夫人手抄本右手声部:第五—第六个八分音符中的低音为 e' ,与第 136 小节相同。
- 137 海因娜夫人手抄本和第一版右手声部:低音 f' 取代了 d' 。

KV455

1784 年 8 月 25 日完成于维也纳。

亲笔手迹:巴斯勒,私人收藏,第一版:1786 年修订于维也纳,阿塔里亚出版社出版。但托里澈勒出版社已先于阿塔里亚出版社印刷了该曲谱。

莫扎特在 1783 年 3 月 23 日的音乐会上(格鲁克出席了这次音乐会)即兴演奏了这首变奏曲。

- 小节:73 亲笔手迹版右手声部:缺断奏标记;第 74 小节右手声部及第 77 小节左手声部奏法相同。
- 112 第一版右手声部:第一个四分音符相当于两个八分音符 c'' 与 a' 。
- 134 亲笔手迹版左手声部: g'' 取代了 e'' 。
- 162 亲笔手迹已无法辨认;一些版本中为二十三个六十四分音符音群组与四个三十二分音符音群组的组合;同时,此处有渐慢标记。
- 336 新版左手声部:第三个四分音符相当于一个 b 音上的八分音符和一个八分休止符。

KV500

1786 年 9 月 12 日完成于维也纳。

海因娜夫人手抄本:迈尔克大教堂收集,VI2112,第一版:霍夫迈斯特于 1786 年(?)修订于维也纳(已遗失);早期版本:1793 年修订于维也纳,阿塔里亚出版社出版。

- 小节:7 早期版本右手声部:第四个四分音符中增加了 a' 音。
- 12—13 海因娜夫人手抄本左手声部:每小节的第三—第四个四分音符之间均有连线。
- 34 海因娜夫人手抄本右手声部:缺最后一个八分音符上的断奏标记,在其他版本中有断奏标记;与第 38 小节奏法相同。
- 46 海因娜夫人手抄本左手声部:第三个八分音符为 c' 。
- 81—95 相当于变奏 X:左手声部中的颤音音型在其他版本中常常被印刷成三十二分音符音群组。
- 81 海因娜夫人手抄本左手声部:第三个十六分音符为 f' 。
- 87 新版左手声部:第一组四分音符音群为 $b'e'$ 、 c'' 、 a' 、 c'' ,第二组四分音符音群为 d' 、 $b'b'$ 、 g' 、 $b'b'$ (这种变化避免了与右手声部相似的颤音音型)。
- 82—92 海因娜夫人手抄本右手声部:分别为  和 。
- 126 左手声部:一些版本中有 $f-c'-b'e'$ 音。
- 132—140 海因娜夫人手抄本右手声部:每小节的最后三个十六分音符均用连线标记相连。
- 146 海因娜夫人手抄本左手声部:缺少和弦 $a-c'-f'$,但有延长记号。
- 147—154 海因娜夫人手抄本:缺这些小节,在早期版本中增加了这些小节。

KV573

1789年4月29日完成于波茨坦。

海因娜夫人手抄本：第一版：胡梅尔于1791年修订于柏林。

第一版仅印刷了主题，主题的重复仅在乐曲的最后部分及变奏Ⅹ中出现。莫扎特在变奏曲中采用了让·皮埃尔·迪波尔的《D大调第六大提琴与低音提琴奏鸣曲》中的主题。依据莫扎特的亲笔手迹，这首变奏曲原有六个变奏。

- 小节：57 新版左手声部：有断奏标记，与第59小节奏法相同。
- 99 左手声部：原稿中第一个八分音符为 d' 。
- 201 第一版左手声部：最后两个八分音符为 $\sharp a$ 、 c' ，相应地在第205和第206小节中为 $\sharp f$ 、 a' 。
- 204 右手声部：若按严格计算，一小节内是容纳不下急奏部分的节拍的；一些版本将此处较简单地解释为“渐快”。阿塔里亚出版社在新版的印刷中将急奏部分解释为六十四分音符。
- 215 第一版左手声部：第二个四分音符为 $e'—g'$ ，与第三个四分音符相连。
- 239 海因娜夫人手抄本右手声部：第五个十六分音符上有回音记号。
- 259—265 在第一版中这一部分正好相反；左手声部相当于右手声部。
- 261 第一版：缺这一小节。
- 278 新版右手声部：第三个四分音符和弦中含 a'' 音。

KV613

1791年3月完成于维也纳。

海因娜夫人手抄本：萨尔茨堡，莫扎特姆；第一版：1791年修订于维也纳，阿塔里亚出版社出版。

- 小节：185 第一版中的右手声部：第三个四分音符中的 g' 取代了 e' 。
- 199 第一版和海因娜夫人手抄本左手声部：第六个十六分音符为 $\flat b$ ；与第230小节相同。
- 353—354 在新版中，急奏部分被标记为由六十四分音符组成的六连音。
- 424 第一版：直到第三个八分音符上，才出现 p 力度记号。

目 录

第 1 册

前言 IV

变奏曲 KV24 2



变奏曲 KV189a(179) 20



变奏曲 KV25 8



变奏曲 KV299a(354) 36



变奏曲 KV173c(180) 14



变奏曲 KV300e(265) 51



变奏曲 KV300f(353) 62



演奏诠释 VII

注解 XII

目 录

第 2 册

前言 IV

变奏曲 KV315d(264) 2



变奏曲 KV455 34



变奏曲 KV374c(352) 18



变奏曲 KV500 49



变奏曲 KV416e(398) 25



变奏曲 KV573 58



变奏曲 KV613 70



演奏诠释 VII

注解 XI

Mozart

KV 315 d (264); 374 c (352); 416 e (398); 455; 500; 573; 613